

⚠ 自己責任！間違ったらゴメンなさい…。  
At your own risk. If we mistook, sorry...

## 除障香 蚊避け竹芯香 Anti Mosquito Bamboo Incense

夏…。それは蚊避けが必要な季節。蚊の嫌がるニームとシトロネラの天然精油を配合。人間は平気でも、蚊は煙に巻かれてゴホンゴホン…。タマネギ切ってて涙目な感じかと。実際 安い♪

On Summer season, we need Anti Mosquito.

in case Human don't get damage, mosquito will get damage by smoke & by blended Essential Oil(Neem & Citronella).

They look likes Emergency Fire smoke & Eye's damage by cutting Onion.



竹芯が太いのも混じり  
ますが、極太→はマレ。  
基本、植木バサミで  
斜めカットすれば◎！  
(普通のハサミだと  
刃が傷みます)



If bamboo stick  
is thick, Please  
cut diagonally  
by garden shears.



EU基準もクリアーなザ・セーフティシリーズの『ザ・シトロネラ』は、他の5つの香り同様、お金を掛けてキレイに製材されてます。

'The CITRANELLA' is using tightly sawn bamboo.  
\*The safety series are clearing the EU's safety .



(^\_^)v 何を隠そう…。  
我が社オリジナルお香！  
(-\_-)パッケージも日本で  
校正したんでしたっけ？

This is HEMOJI CRAFT's  
original Incense. Package  
design is made in japan.



# メーカー宣伝文 意識・四方山話

バハラット インダストリアル社のビック ブランド  
『ヒマラヤ香(※取扱 終了)』



選ばれた高品質の素材(純粹天然のかぐわしいハーブや植物、貴重なエッセンシャル オイルなど)で作られています。

“インド北方に神のようにそびえ立つ山の皇帝 — ヒマラヤは、東西の大きく神聖な湖に洗われ、番人のように立っており、大地に花を添えている。”

詩人 マハカヴィ・カリダス

何千もの峰や谷、氷河のある、インド北東に広がる山脈は、かの国の文化遺産で最も崇拜されている山脈です。色彩と外観、質感の組み合わせの妙は驚くほどです。

(>\_<)長い付き合いでした…!

(-\_-)リピーターから問い合わせが来てますけど、取り寄せ出来ないんですか？

(T\_T)メーカーは作り置きしないし、発注は最低 3,000 ケ!

(-\_-)…時間を かけて ゆっくり売っていけば良いのでは？

(>\_<)まともな倉庫に預けないと、湿気・結露でカビ、熱・乾燥で香料が揮発。

倉庫の家賃が毎月ガンガンかかるし、お客サンの所へ運ぶ運賃も年々UP。

事務所に置けたとしても、数年 経つと香りが薄くなるから無理難題～…。

## アショカ トレーディング社

『スマイル香』微笑み…。世界があなたとともにほほえんでいます。



(^\_^)一度、間違って真正面に注意書シール(細長い)が貼られた事が…。

訪印時に、女性の顔を隠さないでね、と御願いしました。

(-\_-)今は大丈夫なようですね…。

f(^^)'Oh! Butiful Girl! Hahaha!(カワイイ女の子の写真をシールで隠さないで! ってことかい!)'とジョークを飛ばされたのも懐かしい。貼るのがインドの方だから、ヒンドゥー語が印刷された面を優先してた模様。日本人は それ読めないから、英語面を残してね、と御願いしました。

## N. R R RAO サイクル ブランド『リズム アンバー香(※取扱 終了)』



太古の昔からアンバーの神秘的な香りは、類い希な強さを持ち、長く続くものでした。我々はアンバーのエキゾチックな甘い、ウツエイな香りを捉えました。新鮮なアンバーをイメージした香りのリズムがあなたの生活に変化をもたらすことでしょう。 ※琥珀と竜涎香、どちらのアンバーを指すかは不明…。

(>\_<)20 本入が、14 本入に…！

(-\_-)箱も細くなってますね。

(T\_T)でも、値段は以前と同じ…。

(-\_-)スーパーの袋入りソーセージが、気付いたら本数、減ってたような感じ？

(>\_<)6 ケ入だった小箱も、12 ケ入スタンド型パッケージに変更。日本では6 ケ入が主流だから、そこも痛かった…。

(-\_-)店頭にもそのまま置ける便利な形だとかで、欧米では受けてるようですが。

## マイソール BANDHU 社

### 『メディテーション香』



瞑想 — それは囚われの心を解き放つ魔法の鍵…。

それは何も映らない鏡を覗くようなもの…。

瞑想を楽しめるようになったとき、薔薇が見えてくることでしょう。仏を感じる瞬間を会得したならば、いつでもその感覚を呼び起こせるようになるでしょう。瞑想を助けてくれる香りです…。

f(^\_^) 宗教的すぎる気がして、昔は文章を崩してマイルドにしてましたが、ヨガや座禅が流行ってる昨今、それほど気にする必要ないかな～…？と、最初の訳を引っ張り出してきました。

## アンバーアロマティックス社のシタル ブランド

### 『タージ マハール香(※取扱 終了)』



ヤムナー川の岸にそびえ立つ、偉大なるタージマハール宮殿…。  
愛の縮図、美しい建物の代表、建築の壮麗さ…。  
ムガル皇帝により建てられた、最愛の妃への愛の記念碑。  
それは大理石で表された愛の詩 —— 世界の7大不思議の一つです。  
このお香を焚くことで、純愛への理解が促されることでしょう。

### 『サクセス香(※取扱 終了)』



成功の甘い香り…。それを引き立てるのは、才能と野心、そして困難な課題の、  
絶妙な組み合わせかもしれません。

(>\_<)宣伝文句が粋(いき)だったので、懐かしくて載せちゃいました。

### 『スーパー サンダル香』『スーパー チャンダン香』



このスーパー○○○○香の 心温まる香りを楽しみながら、あなたの内面的  
成長が促されるのを感じてください。

(-\_-)サンダルもチャンダンも同じ白檀なのに、なんで別々…？

(>\_<)…安いお香は、基本 合成香料がメイン。お香毎に味付けが異なるだけ。

言葉のアヤだけど、○○のお香 = ○○**風**の香り…。

星の数ほどあるメーカーが、同じような 名前のお香を出してて

ややこしい。欲しい お香はメーカー名と製品名をしっかりとチェック！

(-\_-)天然精油は、全く入ってないんですか？

(>\_<)原料が安ければ、そのものをいくらか使うようだけど、白檀・ローズ・ジャスミンは、天然精油が一滴 入ってれば良い方。イチゴ味のお菓子にイチゴが入ってない、と言われるのと同じ…。

(-\_-)天然精油 配合を謳ってるものが狙い目？

(>\_<)天然精油も、品種・産地・収穫年・油の取り方・精製回数でピンキリ…。ものによっては、他の天然香料を混ぜないとうまく香りが出ないパターンも。

## へム社

### 『チャンドン香』



白檀は聖典ヴェーダが記されたインド栄光の時代から崇め奉られてきました。身体に触れさせると、ヒンヤリと落ち着いた癒しの力を感じることが出来るでしょう。ヒンドゥー教の儀式(プージャ)に必要なものとして、白檀に勝る者はありません。

(>\_<)日本では No. 1! のインドお香。

(-\_-)他の国では？

f(^\_^)…そうでもなかったりする。

(-\_-)…国によるんですね。

### シュリーニヴァース社のサトウヤ ブランド『スーパーヒット香』



十二星座の相における、マイナス要素の軽減とプラス要素の増加を助けてくれるでしょう。

(-\_-)…この辺りの竹芯香、粉が出ますよね。なんとか、ならないんですか？

(^\_^)ペースト状のお香を竹の棒に塗って作ったマサラ特有の仕様だねっ☆

(-\_-)香りが毎回、ビミョーに異なる気も…。

(>\_<)天然原料を多用すると、原料の作柄(?)・気温・湿度・etc が大きく影響…。

そもそもマサラ自体が職人芸の領域だし、毎回 全く同じは無理難題～。

(-\_-)……。サイババもそうですが、コーンタイプは、どうなったんですか？

(>\_<)メーカーが製造中止したみたい…。マサラでなくとも、困難は付き物！